

Invoice No. **proforma**
Date: **Enero 17, 2018**



Show name: **Export handling**
Exhibitor: **N/A**

Description of cargo:

Exhibit material

Weight (kgs):

4,050.00

Volume (m3)

Chargeable wght:

4,050.00

US\$ Value

135,957.00

Customer Name:

EMBAJADA DE ITALIA

Paseo de las Palmas 1994

Col. Lomas de Chapultepec

11000 CDMX

MANEJO EN ITALIA

Recoleccion y transportacion a puerto maritimo	MN\$	0.00
Maniobras de carga de contenedor	MN\$	0.00
Despacho aduanal exportacion	MN\$	0.00
Flete maritimo a Veracruz (contenedor extra)	MN\$	41,100.00

MANEJO EN MEXICO

Arribo en Veracruz, THC y flete terrestre a Mexico	MN\$	0.00
Despacho aduanal (importacion temporal)	MN\$	0.00
Bond fee	MN\$	0.00
Maniobras de entrega	MN\$	0.00
cargos miscelaneos:		
Traduccion de facturas		0.00
B/L fee		0.00
Comunicacion		0.00
16% VAT		6,576.00
Total MN\$		47,676.00

TERMINOS DE PAGO:

MANEJO EN ITALIA : Contra aceptacion de cotizacion y antes de salida de puerto Italia

MANEJO EN MEXICO : Fecha de arribo en Veracruz y antes de despacho en aduana

Los importes indicados en esta cotizacion debera ser liquidados en su totalidad de acuerdo a los terminos

indicados mediante transferencia bancaria a la siguiente cuenta:

BANAMEX

Numero de Cta: 7741317

Clabe interbancario: 002180016577413171

Suc: 165

Esta cotizacion y los importes respectivos pueden ser liquidados en Moneda nacional al tipo de cambio bancario oficial del día en el que se efectue la operación.

SEGURO:

Nuestras tarifas NO INCLUYEN NINGUN TIPO DE SEGURO por lo que les recomendamos gestionar el mismo directamente con sus propios medios el cual debera cubrir el valor de la obra desde la direccion de recoleccion y transportacion terrestre y maritima hasta destino final en Mexico y viceversa.

ISTITUTO ITALIANO
CULTURA IN MESSICO
PROTOCOLLO ARRIVO
DATA: 7/2/2019
No. 34
POS.

Si autoriza
\$ 47,676.00
Marco Mancera
23/1/2019

Ciudad de México a 16 de enero 2019.

Dr. Marco Marica
Director
Istituto Italiano de Cultura
Ciudad de México
E-mail: direttore.licmessico@esteri.it

Referencia: Transporte marítimo Italia-México de la exposición "Opera OMNIA".

Estimado Dr. Marica:

Con relación al transporte marítimo de la exposición indicada en referencia y según lo comunicado con anterioridad telefónicamente, le informo que el transportista italiano nos comunicó que al momento de la carga se incluyó una caja extra que contiene material eléctrico y accesorios que *son necesarios para el montaje de la exposición; además de que varias de las cajas contenían ruedas que influyeron en el espacio del contenedor; ya que las medidas que nos proporcionaron inicialmente no las contemplaban.*

Le informo asimismo que debido a lo antes expuesto fue necesario utilizar un tercer contenedor para que entraran las 12 cajas que incluyen la exposición.

Con lo anterior le informo que el costo de dicho envío marítimo ha sufrido un incremento de \$47,676.00 Pesos, IVA incluida (cuarenta y siete mil seiscientos setenta y seis Pesos M.N. por concepto del flete marítimo del tercer contenedor.

Agradeciendo su atención, me es grato enviarle cordiales saludos.


Atentamente
MIGUEL ANGEL LARA APARICIO
REPRESENTANTE LEGAL

ISTITUTO ITALIANO CULTURA IN MESSICO	
PROTOCOLLO ARRIVO	
DATA:	22-01-2019
No.:	10
POS.	



Prot. 87 del _____

**Ambasciata d'Italia
Città del Messico
L'ADDETTO REGGENTE**

- VISTO il r.d. 18 novembre 1923, n.2440, recante le "Nuove Disposizioni sull'amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato";
- VISTO il r.d. 23 maggio 1924, n.827, recante il "Regolamento per l'amministrazione del patrimonio e per la contabilità generale dello Stato";
- VISTA la legge n. 15 del 6 febbraio 1985, art. 2, 3 °comma. Disciplina delle spese da effettuarsi all'estero dal Ministero degli affari esteri;
- VISTA la Circolare ministeriale n. 7 del 30.5.2003. Spese in economia per acquisti di beni e servizi: procedure all'estero;
- VISTO il D.P.R. 54/2010. Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli Uffici Consolari di I categoria del Ministero degli Affari Esteri;
- VISTO il D.M del 3 dicembre 2015, n. 211, Regolamento recante modifiche al decreto del 27 aprile 1995, n. 392, sull'organizzazione, il funzionamento e la gestione finanziaria ed economico-patrimoniale degli istituti italiani di cultura all'estero;
- VISTO il D.L.vo del 18 aprile 2016, n.50, Riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture;
- VISTO il D.M del 2 novembre 2017 n.192, Regolamento recante le direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero;
- VISTE Le direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE, sull'aggiudicazione dei contratti concessioni, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto;
- CONSIDERATO che si rende necessario trasportare per via marittima la Mostra Opera OMNIA da Roma a Città del Messico per presentarla al Centro Nazionale delle Arti CENART di Città del Messico;
- CONSIDERATO che è stato necessario aggiungere un terzo container per il trasporto della mostra giacché le dimensioni complessive e il numero dei colli sono risultati superiori a quanto indicato inizialmente dal fornitore.
- VISTI gli art. 32 e 36, punto 2, comma a, del citato Dlgs 50/2016, che permette, nell'ambito delle procedure in economia, il ricorso all'affidamento diretto dei lavori o servizi, prescindendo dalla richiesta di pluralità di preventivi, quando il valore degli stessi non superi Euro 40.000 iva esclusa;
- VISTO il D.M. 5510/456 del 07/06/2011 recante "acquisizione in economia di beni, servizi e lavori" del Ministero degli Affari Esteri prevede al punto i) dell'allegato B che consente, tra l'altro, **l'organizzazione di mostre e conferenze**, convegni, riunioni, tournée di gruppi musicali e teatrali, manifestazioni scientifiche e cinematografiche, scambi giovanili, corsi curati dall'Istituto diplomatico; fitto dei locali occorrenti, acquisto di materiale audiovisivo, **copertura assicurativa di materiali espositivi, noleggio di mezzi di trasporto**, rilascio di biglietti di viaggio ai partecipanti alle iniziative predette, relative spese di soggiorno e ospitalità ivi compresi i servizi alberghieri, eventuali compensi; spese di spedizione de materiale occorrente per l'organizzazione di mostre o altre manifestazioni culturali;
- ATTESO che la ditta interpellata per la fornitura del servizio in oggetto, si è resa disponibile ad effettuare la fornitura del terzo container per un costo complessivo di **pesos 47.676,00 (quarantasettemilaseicentosettantasei/00) IVA inclusa**;
- CONSIDERATO che la predetta ditta **Jaguar Trafimar Logistica S.A de C.V.** presenta i necessari requisiti di comprovata professionalità e di affidabilità;
- RITENUTO pertanto di poter autorizzare il ricorso all'affidamento diretto a **Jaguar Trafimar Logistica S.A de C.V.** sia per i motivi di cui al punto precedente, sia in quanto le spese di fornitura rientrano nei limiti stabiliti dall'art. 36 del Dlgs 50/2016 e dal DM 5510/456 del 7.6.2011;

ln

DETERMINA

- 1- che si proceda, mediante affidamento diretto del servizio di cui alla premessa alla ditta **Jaguar Trafimar Logistica S.A de C.V.**
- 2- che la formalizzazione del suddetto servizio avvenga mediante lettera di incarico per l'importo di **pesos 47.676,00 (quarantasettemilaseicentosettantasei/00) IVA inclusa;**
- 3- di nominare l'Addetto Reggente Marco Marica Responsabile Unico del Procedimento, ex art. 31 del D.L.vo 16 aprile 2016 n. 50.

Città del Messico,

L'Addetto Reggente



Marco Marica



Ciudad de México 07 FEB 2019

Asunto: Orden de compra

Lic. Miguel Ángel Lara Aparicio
Jaguar Trafimar Logística S.A de C.V.
Director

Estimado Director Miguel Ángel Lara:

Por medio de la presente el Instituto Italiano de Cultura, Oficina Cultural de la Embajada de Italia en México, acepta el presupuesto de fecha 17 de enero 2019 por el tercer container para el envío marítimo de Roma Italia a la Ciudad de México de la exposición Opera OMNIA por la cantidad total de pesos 47,676.00 (cuarenta y siete mil seiscientos setena y seis pesos 00/100) iva incluido y las modalidades de pago indicadas en dicha cotización.

El servicio incluye

EN ITALIA:

- Recolección y trasportación al puerto marítimo
- Maniobras de carga del contenedor
- Despacho Aduanal exportación
- Flete marítimo a Veracruz

EN MEXICO:

- Arribo en Veracruz, THC y flete terrestre a México
- Despacho aduanal (importación temporal)
- Maniobras de entrega
- Cargos misceláneos (traducción de facturas, B/L fee, Comunicación)

Francisco Sosa, 77 – Col. Villa Coyoacán – 04000 México, D. F.

Tel. (+ 52-55) 55.54.00.44 – ext. 105

E- mail: segreteria.iicmessico@esteri.it - iicmessico@esteri.it - www.iicmessico.esteri.it

Prot. No. 88 del 07 FEB 2019
CIG: ZABZ712J19



El pago será efectuado en pesos mexicanos a la presentación de la factura a la cuenta:
BANAMEX
Número de Cuenta: 7741317
CLABE: 002180016577413171.

Atentamente



Marco Marica

Marco Marica
Director



JAGUAR TRAFIMAR LOGISTICA SA DE
RFC JTL980724H99

REGIMEN GENERAL DE LEY
PERSONAS MORALES

Factura JAGUAR

1437

Clave Cliente
Certificado Digital
Certificado del Emisor
Folio Fiscal
Clave Forma de Pago
Uso de CFDI
Método de Pago
Condiciones de Pago
Moneda

CL-00529
00001000000409070462
00001000000404594081
2F40212F-FD0C-4D35-929E-277EFB48AC37
99- Por Definir
G03-Gastos en general
PPD
0 DIAS
Pesos

3ER
CONTAL
NER

Cliente:

EMBAJADA DE ITALIA
RFC EIT930209M84
Paseo de las Palmas, No. 1994, Lomas de Chapultepec I Sección
Ciudad de México, México CP 11000 Teléfono 5596 3655

Fecha y Lugar de Expedición:

05/02/2019 12:17:23 p. m.

Cantidad	U M	Clave SAT Prod/Serv	Clave SAT Unidad	Artículo	Descripción	% IVA	Valor Unitario	Importe
1	SERVICIO	78121502 FLETE MARITIMO	E48 SERVICIO	FLETE MA	FLETE MARITIMO	16	\$41,100.00	\$41,100.00

IMPORTE CON LETRA:

(CUARENTA Y SIETE MIL SEISCIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS 00/100 M.N.)

Subtotal	\$41,100.00
IVA	\$6,576.00
TOTAL:	\$47,676.00

Comentarios:

- Coordinacion de flete marítimo a Veracruz (contenedor extra) Opera Omnia (3 container)



Sello digital del CFDI:

FRx3v2r8FYI3a/YFHduu/4pzaGC23ME1KnPil4mBqZfMjn+IAHi4IUMLcHy41cHOIFCkpZCuzc0yh/3nxQPWUPsFoefNvxRSRvFY4jOMCmaW8m05UX4xVVUxRaVsEdm9wXxJBUsCF/al6FIuBqLVAD3b9f0Xbg8ANEpsGXvPIB1gY0y/lwheHJqlpTohF1nGI3k1IUr3Fka4IPZW/DDJFqc+aweOs5aZsy3ICW3y7sbF5BfD5bGE8

Sello digital del SAT:

d9vIKIEHkN1+KP81XUpVLZM3+wll+/+0a7WD3O8tzC+Vgc64Qc9dov8N9QFYeF15Hvp1DWrz98XFFsv1MSw5kmZCDpdd9A4BLmfHwIRTA4nisDwr/moTWVkc7yeaknLT2LNN8yPHtz3Pd2OXxf2czd/iNgnysnzT8+uDZpyDQC8Dy8YAT2Wj7oaS+8OPUPQaBwhmdMmyjgd7dl3PqH4JpMISDxVvjSCK7uCZ8KeEQHYni2thjdBisD2hdc1An

Cadena original del CFDI:

||1.1|2F40212F-FD0C-4D35-929E-277EFB48AC37|2019-02-05T12:17:23Z|FRx3v2r8FYI3a/YFHduu/4pzaGC23ME1KnPil4mBqZfMjn+IAHi4IUMLcHy41cHOIFCkpZCuzc0yh/3nxQPWUPsFoefNvxRSRvFY4jOMCmaW8m05UX4xVVUxRaVsEdm9wXxJBUsCF/al6FIuBqLVAD3b9f0Xbg8ANEpsGXvPIB1gY0y/lwheHJqlpTohF1nGI3k1IUr3Fka4IPZW/DDJFqc+aweOs5aZsy3ICW3y7sbF5BfD5bGE8|00001000000404594081||

Este documento es una representación impresa de un CFDI

*Efectos fiscales al pago. Pago en parcialidades o diferido

HSBC | Pago Prioritario

Usted ha autorizado este pago

El estatus de este pago 43975E200AYE es: En proceso por el banco

Resumen de Pagos- Pagos Prioritarios

Referencia numérica	43975E200AYE
Tipo de Transacción	Pago Prioritario
Impreso en	01 Febrero 2019 16:17

Pagar desde
INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA
MX MXHBMICA4024485237 MXN

Beneficiario
Jaguar Trafimar Logistica SA CV
MX 002180016577413171

Importe **MXN 47,676.00**

Fecha valor esperada 01 Febrero 2019
Esta es la fecha en la que se espera que su cuenta sea cargada. Por favor aseg

Su Referencia	TrasporMostrOper
Ubicación del banco beneficiario	México
Identificador del Banco beneficiario	Código del Banco 002
Banco Beneficiario	BANAMEX
Concepto de pago	Pago3erContainertranspOperaOmn